EXPLOITATION et ENTRETIEN
MODE D'EMPLOI

Groupe de travail ADU-12DCE
Deluxe Portable Système
pneumatique de soins dentaires



TABLE DES MATIÈRES:

SPECIFICATIONS:

Taille::	12.5" x 17.5" x 7.5" (32 cm x 44 cm x 19 cm)
Poids	32.6 lbs (14.8 kg)
Source d'alimentation:	115 VAC, 60 Hz ou 230 VAC, 50 Hz
Note:	6.3A à 115 VAC ou 3A à 230 VAC
Fusible:	*115V Opération:* 6.3A, 125V Temps de retard moyen *230V Fonctionnement:* 3A, 250V Slo-Blo Type
Source de l'air:	1/3 H.P. sans-huile Compresseur/ Pompe à vide
Réservoir d'eau:	900 mL (0.95 Quart)

Réservoir déaux usées: 946 mL (1 Quart)

Vide:	1.35 CFM @ 4.0 In. Hg.

Conditions environnementales:

Destinaé à une utilisation en intérieur dans un environnement de bureau de 10°C - 40°C, 10% - 90% d'humidité, sans condensation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- ADU-12DCE Boîte de système/contrôles
- Contrôles de pièce à main TA-90D 3-chemin de l' Air/Eau seringue avec embout
- TA-90D 3-chemin de l' Air/Eau seringue avec embout
- NWS-8 Réservoir d'eau
- 730068-08 Conteneur à déchets
- Pédale électrique
- Système d'aspiration de salive éjecteur
- Télécommande Cordon d'alimentation secteur
- AA-12CSB Boîte Stand Off Support
- Quatre (4) les fusibles supplémentaires
- Bandoulière
- Manuel



P.O. Boîte 1548 • Woodinville, WA 98072
8333 Rue 216e S.E. • Woodinville, WA 98072
International (425) 487-3157 • Sans frais (800) 426-5913
www.aseptico.com • info@aseptico.com

Pour éviter toute blessure aux personnes et de dommages à la propriété, s'il vous plait tenir compte des avertissements pertinent et remarques. Ils sont marqués comme suit

AVERTISSEMENT: Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si ignoré

ATTENTION: Les dommages à la propriété ou le l'environnement peut entraîner si elle est ignore.

NOTE: Des informations complémentaires impotantes et des conseils

FABRICANT



CE 0086

Aseptico Inc
8333 216 St SE
Woodinville
WA 98072
USA

EC REP
Advena Ltd
Pure Offices
Plato Close
Warwick
CV34 6WE
UK

ATTENTION:
Dispositif ne convient pas pour une utilization en presence des gaz inflammables ou oxydents gasseous.

AVERTISSEMENT: Cet appariel a řtř tester et est jugř conforme des exigences relatives aux emissions de la CEI60601-1-2:2001-09. Ces exigences fournir une protection raisonnable contre les perturbations řlectromagnřtiques nuisibles les interferences dans une installation mřdicale typique. Toutefois, des niveaux řlevřs de la radio-frřquence(RF) les emissions provenant řlectrique přriphřriques, tels que les telephones cellulaires, peuvent perturber les performances de ce disposif. Afin d'õttřnuer les interferences řlectromagnřtiques perturbateurs, positionner ce dispositive loin de transmetteurs RF et d'autres sources de l'řnergie řlectromagnřtique.

Accessoires Disponibles

#AA-12CSB
Support



#AA-12HVE
HVE embout de l'adaptateur

#AA-26SS
Acier inoxydable coupe à sec par voie orale



#TA-1
TA-1 pointe de la siringue

#AA-12A
Titulaire pièce à main bras d'extension

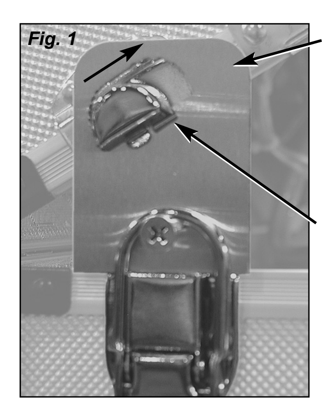
Votre nouveau Aseptico Task Force ADU-12CDE Deluxe système de livraison est l'un des meilleurs unités pneumatiques portatifs disponibles à la profession dentaire. Le autonome ADU-12DCE est conçu pour utilization sur le terrain portable. Le système dispose d'un trois voies de l'air/eau seringe, à grande vitesse et les contrôles de pièce à main basse vitesse, et la salive vide d'éjecteur. Un reservoir à eau pressurisée fournitures d'eau pour arrosage pièce à main et seringue. Le Groupe de travail Deluxe est alimenté par un compresseur bi-tension commutable de l'air sans huile.

Felicitations!

Ce système est conçu pour offrir de nombreuses années de service fiable. S'il vous plait lire le instructions fournies dans ce manuel pour recevoir le meilleur service de la plus longue et à partir de votre équipements Aseptico. Des manuels distincts peuvent être prévus pour couvrir l'opération et l'entretien des pieces à main ou d'autres accessories pour votre appariel.

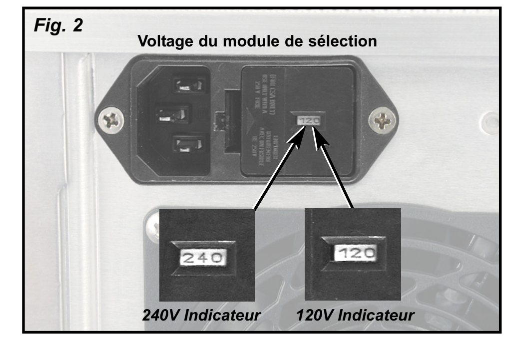
Installation de la carte:

1. Placez le Groupe de travail ADU-12DCE Deluxe dans un position vertical (la poignée de transport en haut) sur une surface plane et stable.
2. Déverrouillez et ouvrez le boîter. Installez-AA 12CSB support de tenir jusqu'à couvercle du boîter. (Figure 1)
3. Vérifiez que l'insert du sélecteur de tension est configuré correctement en vérifiant l'indicateur de tension sur la tension du module de selection (fig.2). La tension module se trouve derrière le panneau coulissant sur l'arrière de l'ADU-12DCE (fig 7). La tension insert de selection doit être installé dans le "120" position pour 110V-120V 60Hz ou le fonctionnement dans le "240" position pour 220V-250V 50Hz.



ATTENTION:
Toujours débrancher l'le système avant l'ouverture tension module de sélection

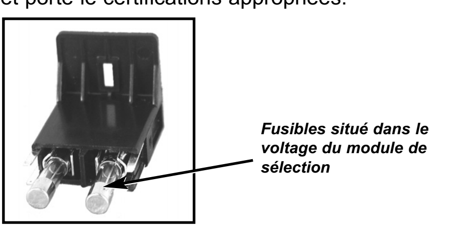
Pour passer de la configuration de la tension, débranchez cordon d'alimentation et insérez un petit tournevis plat sous la patte de verrouillage dans lávant du module. Doucement appuyez sur l'onglet jusqu'à ce que les communiqués de logement ce defusible (fig. 3) Retirez soigneusement le logement du fusible à reveler de selection de tension d'insertion (fig 4). Tirez l'insert du logement, tourner et réinsérer le dans le logement avec l'indicateur de tension tourné vers l'exterieur. (voir la Fig.5).

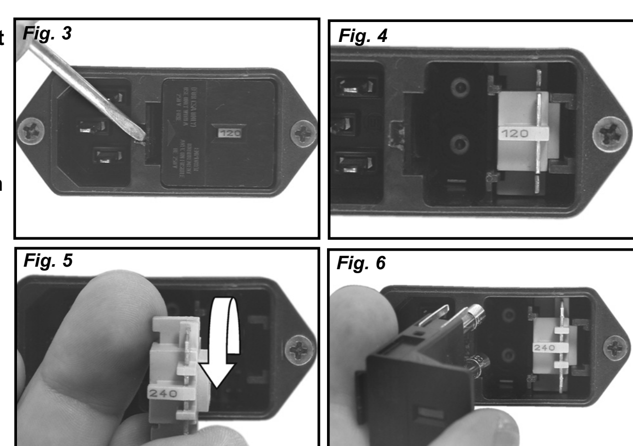


Installation de l’unité…suite

IMPORTANT: Pour 110V-120V utilisation, verifier que le fusible en cours d’utilisation est un délai moyen 6,3 fois; pour 220V-250V utilisation, verifier que le fusible est un 3A Slo-type de Blo. L’utilisateur peut avoir à changer les fusible avant l’utilisation.

Pour 220V-250V utilisation, verifies que le cordon d’alimentation est correct pour le pays d’utilisation et porte le certifications appropriées.





Réinstallez soigneusement les fusible dans le porte-fusible et faites glisser support dans le module de selection (fig 6). Appliquer pression jusqu’à ce que l’onglet de verrouillage s’enclenche dans sa position, produire un son distinct cliquant.

VIDE POMPE À SALIVE

CAVITRON CONNECTEUR

EAU CONTROLE DE FLUX

EAU DE REFROIDISSEMENT ON/OFF

3-CHEMIN DE L’AIR/EAU SERINGUE

SELECTION À MAIN INTERRUPTEUR À BASCULE

CONTRÔLE DE PIÈCE À MAIN

MAIN ON/OFF INTERRUPTEUR

BAR PORTE

LA PRESSION DU RÉSERVOIR

AA-12CSB SUPPORT

RÉSERVOIR D’EAU

TENSION SÉLECTEUR MODULE & FUSE PORTE LIEU

DÉCHETS CONTENEUR

COULISSANT PANNEAU

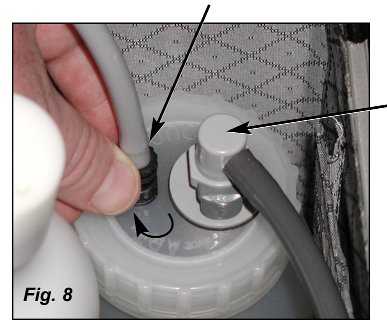
PÉDALE

Fig. 7 (vue arrière)

Installation de l'unité...suite

4. Placez la seringue, la pièce à main à grande vitesse et pièce à main basse vitesse dans leurs propres détenteurs de la barre support
5. Placez le commutateur au pied sur le sol..
6. Retirer le capuchon de l'approvisionnement en eau en plastique blanc reservoir et remplissez avec de l'eau propre. Remettre le bouchon et le reservoir d'approvisionnement lieu de l'eau dans sangle de retenue Groupe de travail à l'intérieur de lux cas.
7. Fixer le tuyau aspirateur de salive sur le dessus du recipient des déchets contenant en poussant et en tournant à son tour ¼ (fig. 8). Verifiez que la ligne de vide et des déchets conteneur sont correctement installés. Accrochez le tuyau d'éjecteur de salive dans son support sur la barre de support.

Tournez connecteur ¼ dans le sens horaire



Ligne de vide avec débracher rapide

Fig. 8

FONCTIONNEMENT:

COMMUTATEUR DU PIED

Tous les composants Task Force Deluxe système sont actives par le commutateur marche/arrêt du pied. L'interrupteur au pied permet le fonctionnement des pièces à main, l'éjecteur de salive et l'air/eau seringue.

> **CAUTION:**
> Libérer et en appuyant sur le commutateur au pied au sein de deux secondes peut provoquer le compresseur/vide la pompe à caler et de faire sauter les fusibles lorsque la pièce à main interrupteur marche/arrêt à bascule est dans le OFF la position. Pour éviter cela, attendre deux secondes ou plus après avoir relâché la pédale avant d'appuyer sur à nouveau.

ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ

L' ADU-12DCE contient un HP 1/3 du compresseur/pompe à vide que les pouvoirs de toutes fonctions. Le comprimé d'alimentation en air et la vide sont disponibles seulement lorsque la pédale est enforce.

VOIES D'AIR/EAU SERINGUE

L' ADU-12DCE Task Force Deluxe dispose d'un TA-90 à trois voies de l'air/eau avec une seringue rapide changer d'embout autoclavable. Pour supprimer une pointe, appuyez sur la bague de blocage entourant la douille et la pointe tirez la pointe utilizé tout drout sorti de la prise (fig. 9). Pour insérer une nouvelle astuce, appuyez sur bague de blocage et poussez la pointe dans la prise dans la mesure où il ira. Relâchez collier et tirez doucement sur la pointe avant de l'utiliser afin d'assurer que la pointe est bien verrouillé dans la douille.

Embout de la seringiue de stérilisation:

1) Retirer embout de la seringue contaminée..
2) Retierez tous le signes visibles de la contamination avant l'autoclavage .
3) Pointe autoclave à 132C (270F) pendant dix minutes .
4) Stériliser entre chaque patient.

NOTE: Étant donné que seuls les conseils peuvent être autoclaves, il est recommandé que la seringue à air/eau sera mis en sac avec un jetable, à usage unique manchon en plastique entre les chaque

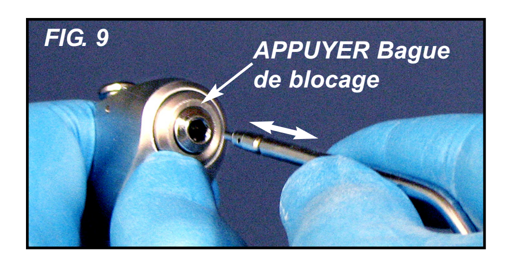
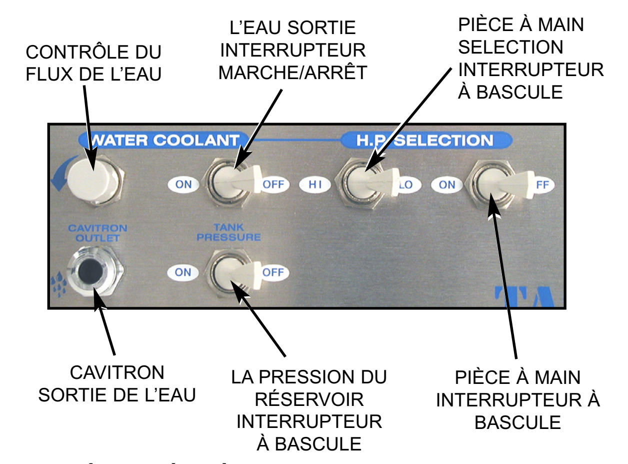


FIG. 9

> ⚠ **NOTE**
> Eviter les dommages à la seringue en elevant la pointe quand fermer le cas ADU-12DCE pour le transport.



CONTRÔLES PIÈCE À MAIN

Le Aseptico ADU-12DCE comprend un manuel système de commande pièce à main. Le système comprend un contrôle à grande vitesse avec l'eau de refroidissement et un de contrôle à faible vitesse. Le commutateur de selection de pièce à main permet à l'utilisateur de sélectionner le haut ou bas debit de fonctionnement de vitesse, et la pièce à main interrupteur marche/arrêt à bascule tourne la pièce à main activé ou désactivé.

PRESSOSTAT RÉSERVOIR CABILLOT

Tourne la pression du reservoir d'alimentation d'eau en marche/arrêt. Tourner le commutateur avant d'enlever l'approvisionnement du reservoir d'eau.

EAU INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

Met l'eau de refroidissement à haut debit en marche ou en arrêt.

CONTRÔLE DE FLUX EAU DE REFROIDISSEMENT

Permet de régler le débit du liquide de refroidissement de l'eau à la grande vitesse contrôle pièce à main de dessus à la pulvérisation complète lorsque l'eau de refroidissement interrupteur marche/arrêt à bascule est en position ON la position.

SORTIE D'EAU CAVITRON

Fournit de l'eau via le standard 1/4 "à déconnexion rapide à des unités indépendantes Cavitron ou nécessitant une mise à l'échelle l'alimentation en eau.

SOUS PRESSION SYSTÈME D'ALIMENTATION EN EAU

Le Aseptico ADU-12DCE integre un système autonome à eau pressurisée. Il est composé de 900 ml réservoir en plastique blanc de distribution d'eau à travers la seringue 3-chemin et pièce à main à grande vitesse contrôler. Avant de retirer le reservoir pour le remplissage, il doit être depressurisé. Éteignez le reservoir eau de refroidissement contrôle de flux interrupteur à bascule pour relâcher la pression dans le système del'eau. Puis dévisser le bouchon du réservoir et remplissez le réservoir avec de l'eau. Revissez le capuchon sur le réservoir. Stérilisation de la cuve est recommandé entre utilisation de patient.



ATTENTION:
DÉPRESSURISER LE RÉSERVOIR D'APPROVISIONNEMENT EN EAU EN ÉTEIGNANT LA PRESSION DU RÉSERVOIR INTERRUPTEUR À BASCULE AVANT L'ENLÈVENEMENT.

SYSTÈME DE VIDE SALIVE ÉJECTEUR

La pompe à salive est alimenté par le compresseur /pompe à vide et a un système autonome d'évacuation oral. Il est fourni avec un recipient de déchets en plastique et un tuyau pompe à salive.

Pour fonctionner, fixer le tuyau pompe à salive au sommet du récipient de déchets et insérer une norme pointe pompe à salive. Pour activer la pompe à salive, appuyez sur l'interrupteur au pied.

Déchets du système d'aspirateurse rassembleront dans le conteneur à déchets en plastique clair. Lorsque le conteneur à déchets est plus 1/2 complet, elle doit être vidée pour éviter un obstruction dans le système. Après chaque utilisation, le système d'aspirateur devrait être nettoyé avec de l'eau propre ou avec un détergent système d'aspirateur à travers la salive tuyau d'éjection et en nettoyant minutieusement le conteneur des déchets. Utiliser un nouvelle embout d' éjecteur de salive pour chaque patient.

NOTE:
Le conteneur à déchets a un arrêt flotteur pour éviter tout débordement accidentel. Si le conteneur à déchets est pleine et le flotteur est activé, le moteur de l'aspirateur ne peut pas redémarrer, et pourrait potentiellement faire sauter le fusible. Immédiatement vider le conteneur des déchets pour continuer à fonctionner.

NOTE IMPORTANT:
Lors de l'exécution de l'unité ADU-12DCE à 230VAC 50Hz, il faut s'attendre à une aspiratiob d'environ 17% de moins volume de la pression et en raison du ralentissement de la rotation du compresseur.

ENTRETIEN:

En raison de sa conception simple, le travail Aseptico ADU-12DCE Groupe de luxe nécessite très peu d'entretien. Toute la maintenance nécessaire peut être effectuée en minutes.

PURGE DU CIRCUIT

Si l'unité ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps, ou l'unité pourrait être soumis à des conditions de congélation, vous devrait purger le système. Simplement vider le contenu du réservoir d'alimentation d'eau et installer le bouchon sur le réservoir. Utiliser la seringue à air / eau et pièce à main à grande vitesse avec l'eau de refroidissement »on« jusqu'à ce que l'air passe par la ligne d'eau. Emballez l'unité et ranger comme d'habitude.

FLUSH MAIN

Rincer les pièces à main pendant environ 5 secondes après chaque patient, et environ 20 secondes, au début de chaque jour.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

Les surfaces externes de l'affaire doit être nettoyé avec un chiffon doux imbibé d'une solution de détergent doux. Tout surfaces extérieures de l'unité qui sont contactés lors de l'utilisation doivent être essuyés avec un chiffon doux imbibé d'un désinfectant au début de chaque jour et entre chaque patient. Comme décrit dans la section d'aspirateur, le système de salive d'aspiration doit être soigneusement nettoyés après chaque utilisation.

LIGNES D'EAU

Désinfectez les conduites d'eau chaque semaine. Préparer une solution de blanchissement 1:10 (1 partie de Javel à 9 partie d'eau). Supprimer réservoir d'eau et jetez l'eau résiduelle. Remplacer le réservoir vide approvisionnement en eau et purger d'air tous les conduites d'eau. Remplissez l'approvisionnement du réservoir d'eau avec l'eau de Javel. Exécutez l'eau de Javel à travers toutes les lignes. Laissez l'eau de Javel de faire la queue pendant 10 minutes. Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau et jetez l'eau de Javel. Rincer le réservoir d'approvisionnement en eau et toutes les lignes à fond avec l'eau potable. Purge d'air et des lignes de laisser sécher jusqu'à ce que la prochaine utilisation clinique

DÉPANNAGE:

Problème	Correction:
L'appareil ne démarre pas	Vérifiez la console à une connexion électrique. Appuyez sur la pédale pour le fonctionnement. Vérifiez que le module sélecteur de tension est réglé pour la tension de source. Vérifier le fusible. Si grillé, remplacez avec le milieu 6.3A/125V fusible temporisé pour 110V-120V opération, ou une 3A/250V SLO-BLO fusible 220V-250V opération.
l'unité demarre mais le fusible saute	Vérifiez que le module sélecteur de tension est réglé pour la tension de source. Vérifiez conteneur d'aspiration de déchets . S'il est plein, immédiatement vider pour continuer à fonctionner. Vérifier l 'assemblage tuyau d'aspiration pour blocage. NE JAMAIS installer une soupape de dépression avec un commande d'arrêt. Dépressuriser le réservoir d'approvisionnement en eau en tournant l'interrupteur à bascule pression du réservoir. Vérifiez que le fusible est correct pour tension de la source.
Pas de pression d'eau	Vérifier le réservoir d'approvisionnement en eau pour le niveau de l'eau et vérifier que le bouchon est bien serré. Tourner le commutateur pression du réservoir à bascule "ON". Appuyez sur la pédale pour 5 + sec. à pressuriser le réservoir d'alimentation. Tourner le bouton de débit d'eau de refroidissement dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.
Un aspiratuer insuffissant	Check vacuum waste container. If full, immediately empty to continue operation. Check vacuum hose assembly for blockage. NEVER install a vacuum valve with a shut-off control. Check that waste container lid is properly seated and tightly secured.
Opération de pièce à main insuffisant	Vérifiez que la pièce à main ON / OFF activer est "ON". Vérifiez que la pièce à main "SELECT" toggle est définie sur la pièce à main désiré. Vérifiez que les tubes pièce à main est démêlé et non sertie. Vérifiez la connexion à main pour avoir manqué joint.

GARANTIE

Aseptico garantit que ses produits contre les défauts de matière ou de fabrication pour une période de deux (2) ans, à partir de la date de la facture originale. Certaines pièces à main sont garantis pendant un an en vertu de les mêmes conditions. Pièces à main et des composants d'autres consommables, tels que des turbines à air et les ampoules électriques, sont couverts par des périodes de garantie plus courte, ou qui n'ont pas de garantie. Aseptico de La seule obligation en vertu de la garantie du produit est (à sa seule discrétion) de réparer ou de remplacera tout composant défectueux ou un produit dans tout ou partie. Aseptico est le seul arbitre d'une telle action.

Dans le cas de défaut allégué par la garantie, l'acheteur est d'informer la clientèle de Aseptico Service à la plus brefs délais. Service à la clientèle vous donnera des instructions, généralement diriger que le produit soit retourné pour le service. Expédition à Aseptico et le coût est toujours de celui-ci la responsabilité de l'acheteur.

Mauvaise utilisation accidentelle inappropriée, d'installation, ou l'échec d'effectuer l'entretien réalisé annule la garantie. .

Aseptico n'assume pas, en vertu de cette garantie, tous les risques ou les engagements découlant de la clinique l'utilisation de ses produits, que ce soit ou non un tel usage implique l'utilisation fortuite de produits fabriqués par d'autres.



P/N: 420986
Rev. B
ECO 13352
06/2014

P.O. Box 1548 • Woodinville, WA 98072
8333 216th Street SE • Woodinville, WA 98072
(425) 487-3157 • (800) 426-5913
www.aseptico.com • info@aseptico.com

PRINTED IN
THE U.S.A.